



Distr.
GENERAL

A/32/375

1 December 1977

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH/SPANISH



1977 ٥

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثانية والثلاثون
البند ٤٤ من جدول الأعمال

انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية
في الشرق الأوسط

تقرير اللجنة الأولى

المقرر: السيد فرانسيسكو كوريّا (المكسيك)

- ١ - ادراج البند الممنون : " انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط " في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والثلاثين وفقا لقرار الجمعية العامة ٣١/٧١ المؤرخ في ١٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ .
- ٢ - وقررت الجمعية العامة ، في جلستها العامة الخامسة ، المعقودة في ٢٣ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧ ، وبناء على توصية مكتبها ، أن تدرج هذا البند في جدول أعمالها وأن تعهد به إلى اللجنة الأولى .
- ٣ - وقررت اللجنة الأولى في جلستها السابعة المعقودة في ١٨ تشرين الأول / أكتوبر ، أن تجرى مناقشة عامة مشتركة بشأن البنود الموكولة اليها والمتصلة بنزع السلاح ، وهي البنود ٣٣ ، و٣٤ ، و٣٨ الى ٤٩ ، و٥٦ الى ٥٣ . وأجريت المناقشة العامة بشأن هذه البنود في الجلسات من السابعة الى السابعة والعشرين ، في الفترة الممتدة من ١٨ تشرين الأول / أكتوبر الى ٧ تشرين الثاني / نوفمبر (١) .
- ٤ - وكان معروضا على اللجنة ، فيما يتصل بالبند ٤٤ ، الوثائق التالية :

(١) للاطلاع على فهرس البيانات التي أدلت بها الوفود بشأن بنود نزع السلاح ،

انظر : A/32/383 .

77-26350

(أ) رسالة مؤرخة في ٦ تموز/يوليه ١٩٧٧ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للجماهيرية العربية الليبية لدى الأمم المتحدة ، يحيل بها البيان الختامي الصادر عن مؤتمر وزراء الخارجية الاسلامي الثامن المنعقد في طرابلس في الفترة من ١٦ الى ٢٢ أيار/مايو ١٩٧٧ (A/32/133) ، العرفق) ؛

(ب) ورسالة مؤرخة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للجماهيرية العربية الليبية لدى الأمم المتحدة يحيل بها القرارات التي اتخذها مؤتمر وزراء الخارجية الاسلامي الثامن (A/32/23٤) .

٥ - وفي ١٧ تشرين الثاني /نوفمبر ، قدمت ايران والبحرين والكويت ومصر مشروع قرار (A/32/L.27) ، أيدته فيما بعد أيضا قطر واليمن . وفي الجلسة ٣٢ المعقودة في ١٥ تشرين الثاني /نوفمبر ، قدم ممثل ايران مشروع القرار المذكور .

٦ - وأجرت اللجنة ، في جلستها ٣٤ ، المعقودة في ١٦ تشرين الثاني /نوفمبر ، تصويتا على مشروع القرار على النحو التالي :

(أ) اعتمدت الفقرة ١ من المنطوق بتصويت سجل بأغلبية ٩٨ صوتا مقابل لا شيء ، وامتناع ١٤ عضوا عن التصويت . وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الأردن ، أستراليا ، أفغانستان ، اكوادور ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، الامارات العربية المتحدة ، امبراطورية افريقيا الوسطى ، اندونيسيا ، اوروغواي ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باكستان ، البحرين ، بربادوس ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بوتسوانا ، بوروندي ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، جزر البهاما ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، رواندا ، رومانيا ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السودان ، سورينام ، السويد ، سيراليون ، العراق ، عمان ، غانا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملديف ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، موزامبيق ، النرويج ، النسا ، نيبال ، نيجيريا ، نيوزيلندا ، هونغاري ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الأرجنتين ، اسبانيا ، اسرائيل ، أوغندا ، البرازيل ، البرتغال ، بوتان ، بورما ، الجزائر ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، غيانا ، فرنسا ، كوبا ، الهند .

(ب) واعتمدت الفقرة ٢ من المنطوق بتصويت مسجل بأغلبية ١٠٣ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ١٢ عضوا عن التصويت . وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الأردن ، أستراليا ، أفغانستان ، اكوادور ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، الامارات العربية المتحدة ، امبراطورية افريقيا الوسطى ، اندونيسيا ، أوروغواي ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باكستان ، البحرين ، بربادوس ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بوتسوانا ، بوروندي ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، رواندا ، رومانيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السودان ، سورينام ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصين ، العراق ، عمان ، غانا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملديف ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، موزامبيق ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، نيجيريا ، نيوزيلندا ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لا أحد

الممتنعون : الأرجنتين ، اسبانيا ، اسرائيل ، أوغندا ، البرازيل ، بوتان ، بورما ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، غيانا ، فرنسا ، كوبا ، الهند .

(ج) واعتمد مشروع القرار ككل بتصويت مسجل بأغلبية ١١٧ صوتا مقابل لا شيء وامتناع عضو واحد عن التصويت (انظر الفقرة ٧ أدناه) . وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اشيوييا ، الأرجنتين ، الأردن ، اسبانيا ، استراليا ، افغانستان ، اكوادور ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، الامارات العربية المتحدة ، امبراطورية افريقيا الوسطى ، اندونيسيا ، أوروغواي ، اوغندا ، ايران ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، بربادوس ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بوتان ، بوتسوانا ، بورما ، بروندي ، بولندا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، رواندا ، رومانيا ، زامبيا ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، سنغافورة ، السنغال ، سوازيلند ، السودان ، سورينام ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصين ، العراق ، عمان ، غانا ، غيانا ، غينيا - بيساو ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فولتا العليا ، فيجي ، فييت نام ، قبرص ، قطر ، كندا ، كوبا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، لكسمبرغ ، ليبيا ، ليسوتو ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوى ، ملديف ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، موزامبيق ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، نيجيريا ، نيوزيلندا ، الهند ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : اسرائيل .

توصية اللجنة الأولى

٧ - توصي اللجنة الأولى الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط

ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قرارها ٣٢٦٣ (د - ٢٩) المؤرخ في ٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ الذي اشادت فيه ، بأغلبية ساحقة ، بفكرة انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط ،

وان تشير أيضا الي قرارها ٣٤٧٤ (د - ٣٠)، المؤرخ في ١١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥، الذي أقرت فيه بأن انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط يحظى بتأييد واسع في المنطقة؛

وان تشير كذلك الي قرارها ٣١ / ٧١ المؤرخ في ١٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦، الذي أعربت فيه عن اقتناعها بأن التقدم نحو انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط سيمرز كثيرا قضية السلم في المنطقة وفي العالم،
وان لا تغيب عن بالها الرغبة الدولية المتزايدة في اقرار سلم عادل ودائم في منطقة الشرق الأوسط،

ووعيا منها بالمخاوف العامة من احتمال انتشار الأسلحة النووية، لا سيما في منطقة الشرق الأوسط الحساسة،

واقترعا تاما منها بأن احتمال استحداث قدرة نووية سيزيد من تعقيد الحالة ويلحق ضررا بالغا بالجهود الرامية الي خلق جو من الثقة في الشرق الأوسط،

وان تؤكد من جديد الطابع الخاص للمشاكل التي تنطوي عليها هذه المسألة والتعقيدات الكامنة في الشرق الأوسط، والحاجة الماسة لابقاء المنطقة بمنأى عن الدخول في سباق للتسلح النووي يفضي الي الدمار،

وان تسلم، ترتيبا على ذلك، بالحاجة الي التحرك المطرد في سبيل تحقيق الهدف المتمثل في انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط،

١ - تحث من جديد جميع الأطراف الذين يعينهم الأمر مباشرة على الانضمام الي معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية (٢)، كوسيلة لتحقيق هذا الهدف؛

٢ - وتكرر توصيتها بأن تقوم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، المشار اليها في الفقرة ١ أعلاه، ريثما يتم انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في ظل نظام فعال من ضمانات السلامة، بما يلي:

(أ) أن تعلن رسميا وفورا عزمها على الامتناع، على أساس متبادل، عن انتاج الأسلحة النووية وأجهزة التفجير النووي، أو الحصول عليها، أو حيازتها على أي نحو آخر، وعن السماح لأي طرف آخر بوضع أسلحة نووية في أراضيها أو في الأراضي الخاضعة لسيطرتها؛

(ب) وأن تمتنع ، على أساس متبادل ، عن أى عمل آخر من شأنه أن يسهل الحصول على تلك الأسلحة أو تجريبها أو استخدامها ، أو يضر ، على أى نحو آخر ، بهدف انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في المنطقة ، في ظل نظام نعال من ضمانات السلامة ؛
(ج) وأن توافق على وضع جميع أنشطتها النووية تحت ضمانات السلامة التي وضعتها الوكالة الدولية للطاقة الذرية ؛

- ٣ - وتؤكد من جديد توصيتها للدول الحائزة للأسلحة النووية بأن تمتنع عن أى عمل ينافي مقصد هذا القرار وهدف انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط في ظل نظام فعال من ضمانات السلامة ، وأن تتعاون مع دول المنطقة في جهودها لتحقيق هذا الهدف ؛
- ٤ - وتجدد دعوتها للأمين العام الى مواصلة استقصاء امكانيات تحقيق تقدم نحو انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط ؛
- ٥ - وتقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثالثة والثلاثين البند المعنون " انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط " .